

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO VI

Martes 9 de Julio de 1907

1907
مليلية في يوم الثلاثاء 27 جهد الاول 1325

NUM. 1687

Precios de suscripción

Melilla, un mes 1.25 pts
Provincias, tri-
mestre 4.50
Número suelto 0.05

precios convenciona-
les

PAGO ANTICIPADO

Órdenes

IGNESIA, 2

Talieres

IGNESIA, 2

Nuestras campañas

En nuestro ilustrado colega *L'Echo d'Oran*, y con el título *Francia y España*, encontramos el siguiente artículo que vamos a traducir íntegro, dejando para mañana la contestación, por ser muy extenso.

Dice así el importante y popular diario oranés:

«Nuestro compañero español de Melilla EL TELEGRAMA DEL RIF se ha mostrado últimamente muy acerbo en la crítica que formula en una serie de artículos aparecidos desde el mes de Marzo, sobre la acción francesa á lo largo de la frontera argelino-marroquí. Tomando como pretexto la ocupación de Uxda, ha tratado de demostrar que todas nuestras empresas tendían á avanzar la frontera con desprecio de los tratados en vigor.

«Desde hace algunos días nuestro compañero parece haber recobrado su calma; no hemos querido entrar en diaria discusión con él, pero si creemos un deber responder de una manera general á las insinuaciones más ó menos fundadas del diario de Melilla.

«Para él la mala fé del Sultán respecto á nosotros, los insultos de todos géneros que nos ha dirigido desde hace siete años, no bastan á justificar la toma de Uxda. Sobre este punto en particular, la actitud de las potencias ha sobradamente probado, que el derecho estaba de nuestra parte y nadie ha tenido la travesura de decir, que nuestra conducta se hallaba en desacuerdo con los compromisos contraídos en Algeciras. Es más, en un admirable artículo de *El Anunciador*, que en todas sus partes parece ser una respuesta á EL TELEGRAMA DEL RIF, un eminente diplomático español, exministro de Estado y cuyo papel en la conferencia de Algeciras fué tan importante, ha expuesto sus impresiones sobre la ocupación de Uxda.

A nadie se le ocurrirá poner en duda la competencia del Sr. Pérez Caballero sobre los asuntos marroquíes y es su pluma la que escribe estas frases: «Creo y mantengo que esa ocupación en nada viola el acta de Algeciras.»

Cuando se encuentran hombres tales, que aprueban nuestros hechos y nuestra conducta, podría parecer indiferente que otros los criticaran. Sin embargo, ha de permitirse que preguntemos á EL TELEGRAMA DEL RIF si se halla realmente bien inspirado, lanzando á la ligera afirmaciones gratuitas, que no

tienden á otra cosa que á enagenarnos las simpatías de los indígenas y á despertar las susceptibilidades de ciertas potencias, muy prontas en aprovechar la menor ocasión para buscarnos embrollos, que arriesgan mucho, desacreditan y comprometen, no solo la obra francesa en Marruecos sino también la española.

«EL TELEGRAMA DEL RIF ha elegido mala ocasión para hablar de usurpaciones por nuestra parte. Cuando la organización de factorías en el Peñón de Vélez, Alhucemas é islas Chafarinas por los españoles, ha abandonado su prudente silencio. ¿Es incidentalmente como ha hablado del viaje á Debdú de un notable comerciante de Melilla? La creación de un correo regular entre Fez y Melilla, no debiera caer en el dominio del consorcio diplomático de Tánger? Ha visto por todo ello á la prensa francesa y, sobre todo á la de Orán, elevar la menor protesta contra una acción civilizadora de España?

«Otro error grande es, hacer creer que en Berguent no estamos en nuestra casa. Según el protocolo de 1902, Francia puede establecer puestos en la extremidad de los terrenos comunales de pasto, donde tienen derecho á pastorear sus tribus de Argelia. Pero como aparte otras circunstancias, el Majzen no ha cumplido sus compromisos; su acción desde 1902 ha sido nula en toda región, cuyo mando se le escapaba. Berguent es un punto fronterizo: pero en todo punto de la frontera, hay uno de este lado, donde se está en casa y uno más allá donde se está en la agena. Nosotros tenemos la pretensión de hallarnos de aquella parte.

«En el fondo, lo que exaspera sobre todo á EL TELEGRAMA DEL RIF, no es tanto la presencia de nuestros soldados en Berguent, sino nuestra decidida voluntad de crear allí un centro comercial. Pero si nos place sembrar la frontera de centros comerciales, hemos de escuchar todas las recriminaciones que nuestra resolución pueda levantar, porque el comercio de Melilla ó de cualquier otra ciudad resulta perjudicado? ¿Es falta nuestra, que Debdú se encuentre mas cerca de Berguent y que los marroquíes consideren mas cómodo y más ventajoso venir á aprovisionarse entre nosotros, que ir á Melilla? Somos responsables del lugar que ocupan sobre la carta geográfica estos diversos puntos y podemos cambiarlos?

«Por lo demás, á EL TELEGRAMA DEL RIF le han exagerado la importancia de Berguent. Lo que á distancia le parece

grandioso, es muy pequeño visto de cerca.

«Sin querer dar consejos á EL TELEGRAMA DEL RIF, creemos que podría hacer una labor más fructífera que la de arremeter contra nosotros. De Melilla al Muluya se extienden vastas regiones, cuya seguridad se halla muy lejos de estar asegurada; mientras que de nuestra parte nos esforzamos por mantener el orden, la paz y la tranquilidad en la orilla derecha del Muluya, que pida y obtenga haga España la policía en la orilla izquierda y el comercio de Melilla en lugar de peligrar irá desarrollándose; que el talento y energía que muestra en la crítica, los emplee en trabajar por la extensión de la influencia española y que tenga otras ambiciones que la de hacer competencia á nuestros esfuerzos.

«Puedo ser que así ayude á la realización del programa que se han trazado Francia y España, en los tratados convenidos en 1904 y que se mantienen secretos.»

J. P.

Sección Árabe

اخبر من حكاية الرسولي بانه لازم في
فيلة الخمس بالجيل وليد له بان يجعل
اخرص كثير مع اطول وايضا حكوا بان
هادي ثالثة سنين كانوا بعض من الفبايل
فبعوا المال من الينخزن ايهدنوا الينتان
ثم بعد ذلك لما فبضوا المال المذكور
دخلوا لميلية وحددوا الجاني اكبار من
البايت وزودوا في الصبايل وراحم
لازلين على حالهم والسلام والحصل اله
يجعل الخير في ارفع المسلمين ويحور
عليهم الصلح *

اخبار من طنجة

اعلم الناس باننا طرف بسبعا في هاده
اليام بانهم فظروا عدد من الرساجين في
طنجة على سبت الطبيب الذي فتلوا

بامراكن وحين فدموا بهم من سوس
وخرجهم لسيرة وايضا لدار البيضا وخرصوا
عليهم بعض من الفبايل ليسرحهم صعب
عليهم الامر ولم يقدرون بشي وحين وصلهم
المسجة وراحم الناس وانضم الحال على
تلك الدروش انيا ظلمهم فبنا بالحاصل
نطالب اله بفرج على من ظلمت به
الاحوال والسلام *

صديق السيسوم

لسبكتة البرانسوية مع لاصبيريالية 12 10
— لاصبيريالية — كسبية 38 50

Basset y Sarrionandia

Palmetazo

Un humilde, pero sabio Padre franciscano, muy conocido en Melilla, donde vivió, publicó en 1905 una *Gramática de la lengua rifeña*.

Este libro—primero de su clase en España—produjo satisfacción en todos nuestros compatriotas y mereció grandes elogios por parte de los peritos en la materia.

Pero hé ahí que Mr. René Basset, Director de la Escuela Superior de Letras de Argel, arremete contra la obra y su modesto autor, maltratándole sin cortesía y sin razón.

La crítica sañuda del francés ha dado lugar á que el P. Sarrionandia publique una contestación, modelo de lógica y de verdad.

El autor de estas líneas no sabe de rifeño más que *gute* y de árabe es *sé-lamu aliélan*; pero sin embargo se cree autorizado para emitir su opinión en esa contienda, porque hay cosas de se uido común.

Oído á la caja.
El Sr. Basset se indigna del título de la obra, sosteniendo que no es de llamar *rifeño* á un solo dialecto, sino á un grupo de ellos y el P. Sarrionandia nos recuerda que el crítico en su *Manuel de langue kabyle*, llamado dialecto rifeño—uno solo—al que se habla en la costa marroquí del Mediterráneo hasta cerca de Tetuán.

El argumento del buen padre es de los que dejan aplastado á cualquier sabio por sabio que sea.

No seguiremos al franciscano en su defensa, que resulta admirable, contundente.

Terminada la contestación, la emprende el Padre con *El Burro de Yajha*, cuento que Basset dice haber recogido en Melilla en 1883 y tiene publicado en su *Manuel de langue kabyle*, y hace de él tan minuciosa disección

En Cartagena

En el expreso llegó el Ministro de Marina siendo recibido por las autoridades y comisiones de la armada y del ejército.

En el momento de la llegada se celebraba el mitin de obreros.

El Ministro se dirigió inmediatamente á la Capitánía General del departamento, recibiendo á los comisionados oficiales.

Esta tarde irá el Sr. Ferrandiz al arsenal.

La presencia del ministro ha despertado gran entusiasmo, esperándose que resuelva favorablemente la cuestión del arsenal.

El Generalato

El señor Maura ha manifestado nuevamente en la Granja que hasta pasado el novenario de la muerte de Loño, no se firmará la combinación de mandos y ascensos militares.

Un discurso

Puedo telegrafiar detalles del discurso pronunciado en Cartagena por el ministro de Marina en el acto de la recepción.

Empezó haciendo alusión á sus proyectos de reformas de la Armada.

Dijo que esos proyectos están inspirados en los intereses de la patria. Si es necesario—añadió—me impondré los mayores sacrificios.

Dijo también que para tener marina, lo primero es tener barcos.

Cuento—agregó—con vuestro apoyo, con el apoyo de todos y, por ahora, solo pido que no se me juzgue hasta que pasando el tiempo se vea mi obra.

Víctimas del automóvil
Cerrera loca.—Hacia el Pardo.—Un atropello

Un automóvil propiedad del conde de la Encina, en el cual iba el chauffer con varios acompañantes, salió esta mañana para el Pardo.

Al pasar por la Puerta de Hierro, el vehículo llevaba espantosa velocidad.

Poco después atropelló á un joven que no pudo separarse á tiempo de la carretera.

El joven recibió heridas de gravedad, de las que fué convenientemente asistido.

En la calle de Carranza.—Otro herido.—Choque.—Detenidos

El mismo automóvil, marchando á gran velocidad, arrolló en la calle de Carranza á un caballero que la cruzaba acompañado de una niña.

Milagrosamente no perecieron los dos.

El caballero recibió una gravísima lesión.

La niña salió ilesa.

Después el automóvil chocó contra un árbol haciéndose pedazos.

Ninguno de los que iban en el vehículo se causó daño alguno.

La pareja de guardias de orden público detuvo á todos los

viajeros que parece iban embriagados.

Otro accidente.—Chauffer muerto.—Herido.

Un telegrama de Paris participa que en Montagus un automóvil en que viajaba Mr. Naudin director de la fábrica de su nombre chocó contra un puente.

El Chauffer se destrozó el cráneo muriendo en el acto.

Mr. Naudin recibió gravísimas heridas.

Norte-América y el Japón

La escuadra.—Alarma.—En Tokio

Cablegrafían de New-York que la flotilla de torpederos, acompañará á la escuadra en su crucero por el Pacífico.

Estas y otras noticias relacionadas con los aprestos bélicos que hacen los Estados Unidos, comienzan á inquietar á los comerciantes.

En Tokio empieza la opinión á emocionarse ante la eventualidad de una guerra.

Petición

La prensa americana pide con insistencia al gobierno que haga declaraciones concretas acerca del envío de buques de guerra al Pacífico.

Dicen los periódicos que esas declaraciones se hagan para que se calme la ansiedad de la opinión.

Una declaración

El almirante Brownson ha declarado que las maniobras de la escuadra no pueden despertar recelos. Siendo la época apropiada y estando en paz todas las naciones no puede elegirse mejor ocasión para ensayar la posibilidad de la flota para proteger las dos costas de los Estados Unidos.

Estas declaraciones son muy comentadas.

La Mesa del Senado

El Presidente del Senado General Azcárraga ha marchado hoy á la Granja, con la Mesa de la Alta Cámara, llevando las leyes últimamente aprobadas.

De Rusia

Una bomba.—Las víctimas

Ayer uno de los viajeros del tren expreso de Varsovia, arrojó una bomba á la vía. La explosión fué tremenda.

Gran número de coches quedaron destrozados.

Hay muchas víctimas.

Los terroristas prosiguen su campaña.

DE BILBAO

Carlistas y bizcaitarras.—Inauguración

Numerosos carlistas fueron ayer á Amoravieta. El tren se detuvo en Hentevazzi, donde los bizcaitarras celebraban la inauguración de un círculo.

Entre unos y otros surgió sangrienta colisión, cambiándose varios disparos.

La guardia civil y los niños intervinieron separando á los contendientes.

Los anarquistas

Parece que de los anarquistas detenidos en Barcelona será puesto en libertad Cavellos.

Parello ha estado declarando ante el Juez nueve horas seguidas.

De las últimas diligencias, aparece que Rull aceptó el encargo de dar confidencias á condición de que lo ignorase Tresols.

Indulto

Los periodistas de Sevilla se han reunido acordando pedir el indulto de Nakens.

A oscuras

En Marsella se han declarado en huelga los obreros electricistas.

La población se alumbra con antorchas.

La escuadra española

De Vigo ha salido la escuadra de instrucción para maniobrar en la Ría de Marín.

El Almirante Matta, director de los ejercicios, ha arbolado su insignia en el «Carlos V.»

Terminadas las prácticas marchará á Santanar la flota española.

Cambios del día 8

Paris	12.10
Londres	28.15

Las Cortes

SENADO

En la Cámara Alta ha habido poca animación.

El Sr. Palomo ha hecho uso de la palabra para pedir que el Gobierno ordene que se haga la liquidación de avances á los repatriados de la primera guerra de Cuba y que una vez hecho así se les pague las cantidades que se le adeudan.

El Conde de Esteban Collantes ha pronunciado un discurso solicitando que se mejore la situación de los músicos mayores militares, pues están muy mal retribuidos y carecen de derechos que deben serles otorgados.

El General Primo de Rivera contestó al orador ofreciendo hacer en el asunto todo cuanto le sea posible.

El señor Diaz Moreu dice que es preciso hacer de una vez para siempre que desaparezca el bandido «Pernales» que tiene aterrada la comarca.

El Sr. Lacierva ha dicho que el bandido es objeto de activa persecución y no tardará en caer en poder de las autoridades.

CONGRESO

Terminados los ruegos y preguntas, ha sido aprobado el

proyecto de ley concediendo pensiones á las víctimas del atentado de la calle Mayor.

El señor Rodriguez Sampedro, contestando al señor Vincenti, anunció que en el próximo presupuesto se consignaran aumentos para los gastos de instrucción pública.

Hallazgo

En una calderería de Sans, contigua á la casa de anarquista Rull, según telegrafían de Barcelona, ha descubierto la policía tubos de hierro análogos á los que se encontraron en las bombas que estallaron últimamente.

JULIO	SECCIÓN RELIGIOSA
9	Santos de hoy
MARTES	Santa Isabel, reina, y San Aquilino.
	Santos de mañana
	Santas Amalia y Rufina mártires, y Sta. Felicitas.

CALENDARIO
27 de Yemudá el cual de la Hébre 1925.
21 de Tamuz del año hebreo 5685.

BOLETIN METEOROLÓGICO

Día 8 Junio

Altura media barométrica del día reducida al nivel del mar.	709.0
Temperatura máxima al sol.	33.5
Id. mínima	19.5
Id. media	26.5

Dirección del viento. N. O.
Estado del mar. LLANA.
Cielo. DESPEJADO.

Registro Civil
8 Julio

Nacimientos, 1.—Matrimonios, 0.—Defunciones, 0.

Matadero

Res sacrificadas en el día 7 de ayer:
Bueyes, 11.—Terneras, 0.—Cabras, 0.—Corderos, 1.

Cervecería Cosmopolita
MULO X

Depósito de Cerveza y Hielo de la Fábrica «El Mediterráneo», de Málaga.

Por barriles, el litro	Plus, 0.55
Litro suelto	0.60
Bot. al grifo, helada	0.15
Arroba de hielo	3.00
Por kilos, una	0.40

Desde el miércoles próximo habrá

HELADOS

Café-Restaurant
HESPAÑA

Almuerzos y comidas, desde 1.50 en adelante.
Servicio á la carta. Comedores elegantes, con espléndidas vistas al mar. Servicio esmeradísimo.
Se sirve también á domicilio
Cervezas, Vinos y Licores
de las mejores marcas

Todos los días se sirven los exquisitos y acreditados helados confeccionados por el popular *Maestro Alcazar*.

HELADOS VARIADOS TODOS LOS DIAS

Café-Restaurant España

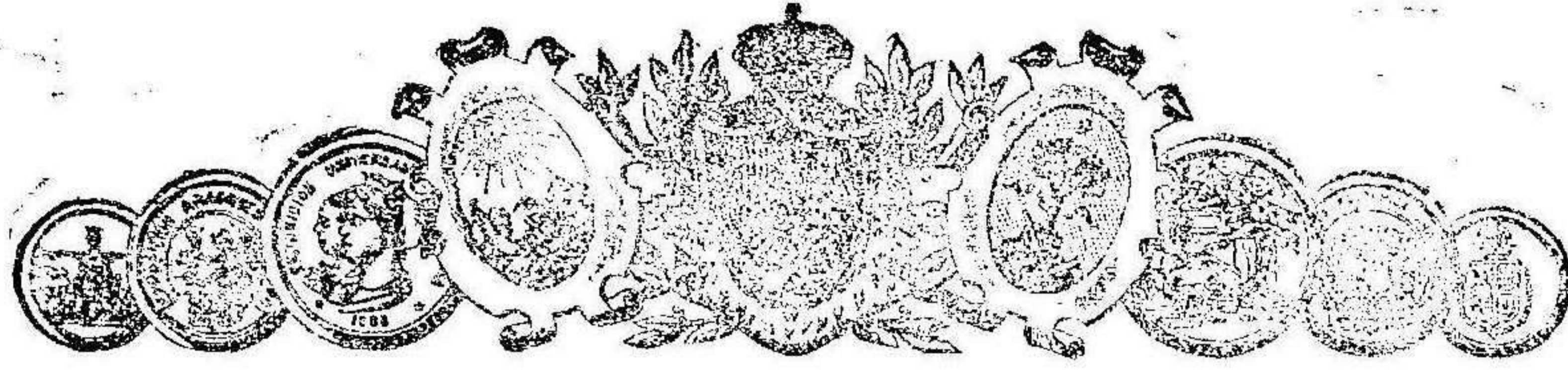
Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En Laminas, caja 1.50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 7, Madrid.

GRAN FABRICA DE MESAS DE BILLAR

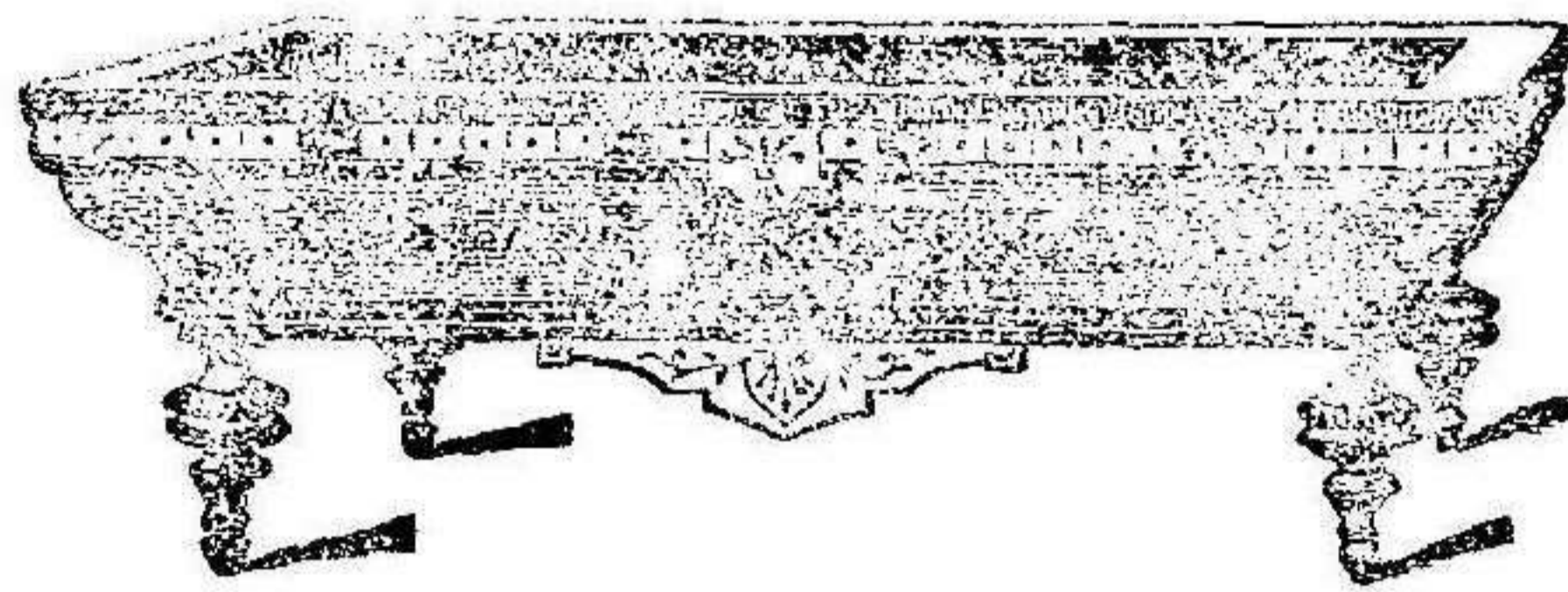
Vda. é Hijos de Alejo Amorós

La más antigua de España y única en su clase en Europa

CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1833



BILLARES DE



PRECISION

Primera y única fábrica que introdujo en España las mesas del nuevo sistema de construcción: innovación que le valió diez años de privilegio exclusivo; premiada con 29 medallas en diversas Exposiciones y con las altas recompensas de Medallas de Oro en las Universales de París, 1855, y de Barcelona, 1888, como igualmente a las Nacionales de Barcelona, 1863; Zaragoza, 1885, y Regional de Cádiz, 1873, y por varias Corporaciones científicas y económicas, nacionales y extranjeras. Habiendo obtenido la cruz de Isabel la Católica y el uso del escudo de armas por méritos artísticos concedidos de motu proprio por la Real Casa y Patrimonio.

¡Nueva invención AMORÓS!

¡EL ÚLTIMO ADELANTO DE LAS MESAS DE BILLAR!

Con este título distinguidas eminencias del juego de billar han denominado el nuevo modelo AMORÓS de la banda de goma americana de gran precisión. Respetables notabilidades han considerado la banda AMORÓS como la **NON-PLUS-ULTRA** de todas las conocidas, así españolas como extranjeras.

Especialidad en billares Mate para Academias. Grande y variado surtido de tacos, bolas, paños, suelos, tiras, etc. etc.

Se construyen mesas desde 950 ptas. en adelante. Expedición a todos puntos.

Despacho: Conde Asalto, 26 BARCELONA.—Fábrica: Blasco de Garay, 53

Representante: D. David J. Melal, San Miguel, n.º 26.—MELILLA

Economato militar

Últimos géneros llegados

Jamon de Trevélez por piezas	Kg.	4.25
Sal de nonne Vieil		3.11
Queso manchego		3.40
Id. de Mahón		2.25
Chorizos Candelario		2.25
Vino Valdepeñas blanco	Litro	0.45
Tocino	Kg.	1.70
Costillas saladas		1.25
Galletas Oriental, Macarrons, Jam Finger, Suizas y Minidette		1.00
Galletas Nelson, Meelet, Fancy, Everton y Café		1.50
Chocolale de 12 reales	Libra	2.55
> 8 >		1.65
> 6 >		1.30
> 5 >		1.05
> 4 >		0.90
> 3 >		0.65

La Iberica

DE LA

Vienda de Ramirez y Hermanos

Extenso y variado surtido de calzado a la venta a precios económicos.

Especialidad en el calzado a la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan a precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristalería, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Polígono)

COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

Avisos importantes

REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de un 30 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 11 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de traer a ar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores. Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.

1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.

2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.

3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteros.

4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.

5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciados definitivos.

Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.

6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siéndolo en la Capital.

7.º Partido de casamiento para los matrimonios.

8.º Partida de viudedad para las viudas.

9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.

10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residen, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siéndolo en la Capital.

11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Cónsules.

Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British and Foreign Marine, Londres.

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlín

Representante: Adalberto Ruiz, Ajm. ría. Boulevard, 46.

PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, farngas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y anti diabético. Tonifica y nutre los nervios óseo, muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 5 pesetas.

De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de Arce (antes Gorguera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

Elixir antibacilar BONALD

DE

Thiocolchiamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas
SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y túnel de Plaza de Armas.

Fonda La Africana

DE

EMILIO SEGOVIA

Jardines 7, Mantelete

Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes.

Mesa redonda.—Servicio á domicilio.—Trato esmeradísimo.

Hotel La antigua Austriaca

La duenda de este acreditado y conocido hotel, que tanta fama gozó en Melilla, vuelve á abrirlo en condiciones inmejorables.

El local, sito en el piso segundo de la calle de Santiago núm. 5 (Mantelete) es espacioso y ventilado. Dispone de amplio comedor y buenas habitaciones, con vistas á dicha calle y á la de Alfonso XII. El mobiliario y servicio es todo nuevo.

Cocinas francesa y española. Se admiten encargos para banquetes.

Santiago, 5, 2.º

Mil pesetas

al que presente cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y realmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, farmacia